



Netzwerk
Suizidprävention

Rete di prevenzione
del suicidio

Umfrage - sondaggio

Krisenintervention in Südtirol
—
interventi di crisi in Alto Adige

22.6.2021



Netzwerk
Suizidprävention

Rete di prevenzione
del suicidio

- Zweisprachige Umfrage – *sondaggio bilingue*
- 17.5. – 16.6.2021
- TeilnehmerInnen – *partecipanti: 71*
- Fachleute, Gesundheitsdienste, gemeinnützige Organisationen – *professionisti, servizi sanitari, organizzazioni del terzo settore*

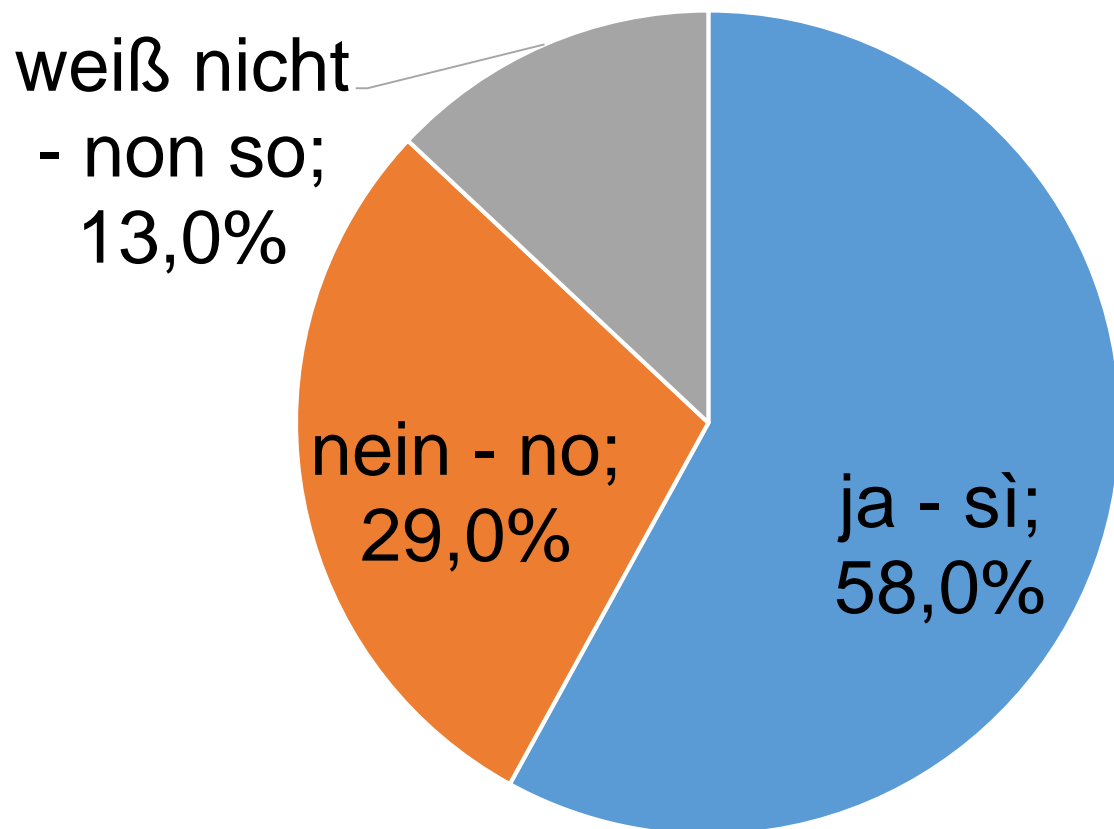


Netzwerk
Suizidprävention

Rete di prevenzione
del suicidio

1. È chiaro cosa bisogna fare per garantire che le persone in situazioni di grave crisi psicologiche e/o a rischio suicidio in Alto Adige ricevano l'aiuto di cui hanno bisogno?

1. Ist es klar, was zu tun ist, damit Menschen in schweren psychischen bzw. akuten suizidalen Krisen in Südtirol die notwendige Hilfe bekommen?





Netzwerk
Suizidprävention

Rete di prevenzione
del suicidio

1. *Perché o perché no?*

1. Warum oder warum nicht?

Kommentare – *commenti*, ad es.:

- *„Weil eigentlich die wichtigsten Anlaufstellen schon bekannt sind“*
- Für Fachleute klar, aber nicht für die allg. Gesellschaft
- *„Non è chiaro. I servizi sono tanti ... non si sa quale sia la scelta giusta“*
- *„Zu viele unterschiedliche Dienste“*
- *„Weil es immer wieder unterschiedliche Infos gibt, wer, wann, wo, für wen Hilfestellungen bereitstellt“*



Netzwerk
Suizidprävention

Rete di prevenzione
del suicidio

2. Chi possono contattare le persone interessate, i parenti o gli amici (24 ore/7 giorni)?

2. An wen können sich Betroffene, Angehörige oder Freunde (24 Std/ 7 Tage) wenden?

Notruf 112 - numero d'emergenza	91,9%
Anonyme Telefonberatungen - Consulenze telefoniche anonime	58,1%
Erste-Hilfe im Krankenhaus - Pronto soccorso in ospedale	77,4%
Psychiatrischer Bereitschaftsdienst im Krankenhaus - Servizio di reperibilità per emergenze psichiatriche in ospedale	62,9%
Psychologische Dienste und Notfallpsychologie - Servizi psicologici e psicologia dell'emergenza	51,6%
Hausärzte - Medici di base	40,3%

Andere/altro: EOS-Fachambulanz, Ambulatorio neuropsichiatria infantile

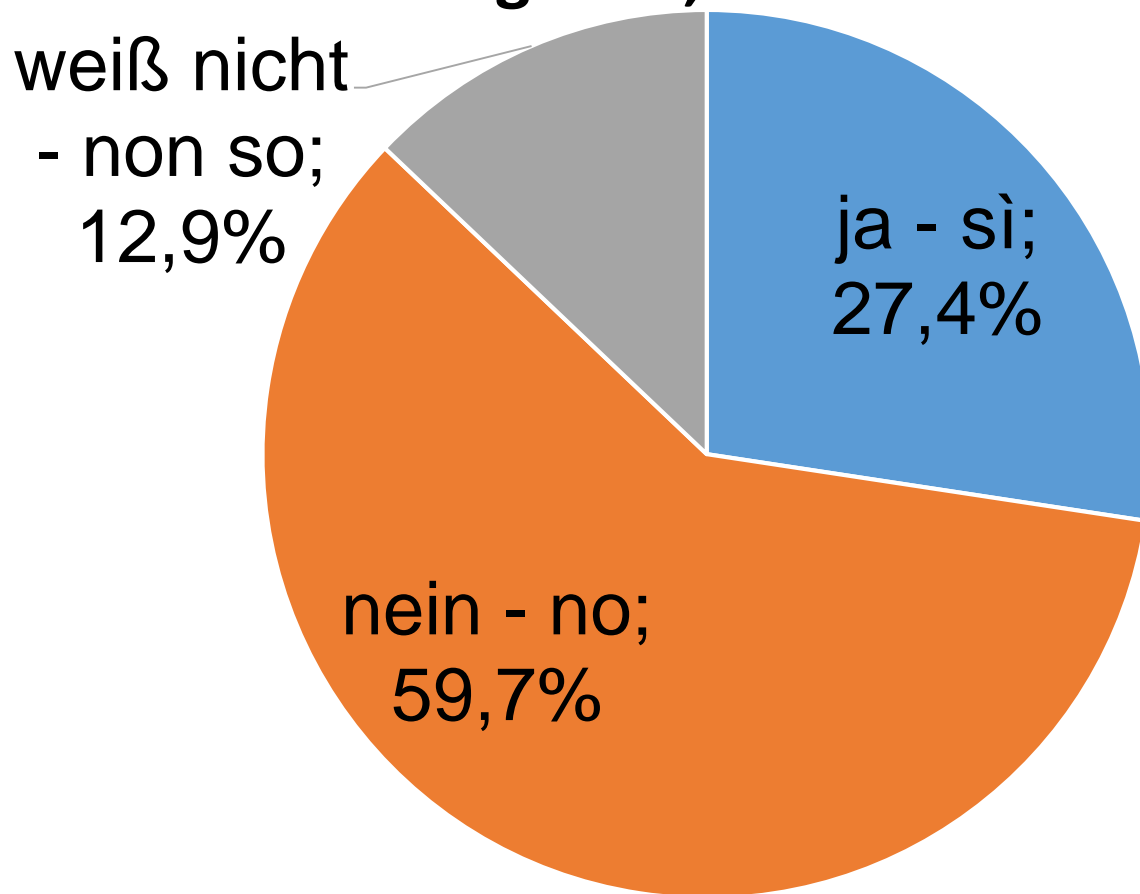


Netzwerk
Suizidprävention

Rete di prevenzione
del suicidio

3. C'è sufficiente chiarezza sui servizi responsabili e le persone di contatto, i loro compiti formali, i ruoli e le competenze?

3. Besteht ausreichend Klarheit über die zuständigen Dienste und Ansprechpersonen, über ihre formellen Aufgaben, Rollen und Kompetenzen?





3. *Perché o perché no?*

3. Warum oder warum nicht?

Kommentare – *commenti*, ad es.:

- Zu wenig Transparenz und Vernetzung der Dienste
- mangelnde Sichtbarkeit: „*viele Stellen sind zu wenig bekannt*“
- Helferkette ist nicht klar; „*non si sa chi chiamare*“
- „*spesso risponde nessuno*“
- „*Non è uguale in tutte le zone di Alto Adige*“
- Einige negative Erfahrungen: lange Wartezeiten, akute Fälle wurden wieder weggeschickt



Netzwerk
Suizidprävention

Rete di prevenzione
del suicidio

4. Wie funktionieren die Dienste, die Zusammenarbeit?

4. Come funzionano i servizi, la collaborazione?

Beurteilung der Erreichbarkeit, Disponibilität, Kompetenz:

gut – eher gut – eher schlecht - schlecht

valutazione della reperibilità, disponibilità e competenza:

buono – abbastanza buono – abbastanza male - male



Netzwerk
Suizidprävention

Rete di prevenzione
del suicidio

4. Wie funktionieren die Dienste?

4. *Come funzionano i servizi?*

a) N. emergenza 112:

reperibilità buona, disponibilità abbastanza buona, competenza abbastanza buona, però anche tanti con abbastanza male

b) Anonyme Telefonberatungen:

Erreichbarkeit, Verfügbarkeit und Kompetenz gut oder eher gut

c) Pronto soccorso in ospedale:

reperibilità buona, disponibilità e competenza abbastanza buona, ma anche valutazioni più negative



Netzwerk
Suizidprävention

Rete di prevenzione
del suicidio

4. Wie funktionieren die Dienste?

4. *Come funzionano i servizi?*

d) **Psychiatrischer Bereitschaftsdienst im Krankenhaus:**

Erreichbarkeit und Kompetenz eher gut, aber Disponibilität eher schlecht/schlecht

e) *Servizi psicologici e psicologia dell'emergenza:*

per lo più buona o abbastanza buona, però per la reperibilità anche tanti: abbastanza male/male

f) **Hausärzte:**

Erreichbarkeit eher gut, aber Disponibilität und Kompetenz eher schlecht/schlecht



Netzwerk
Suizidprävention

Rete di prevenzione
del suicidio

5. Was funktioniert momentan gut?

5. *Cosa sta attualmente funzionando bene?*

- persönliche Kontakte – *contatti privati*
- informelle Vernetzung – *reti informali*
- Anonyme Telefonberatungen – *consulenze telefoniche anonime*
- stationäre Betreuung/Therapiezentren - *cura residenziale/centri terapeutici*



6. Wo gibt es am meisten Handlungs- /Verbesserungsbedarf?

6. *Dove c'è più necessità di intervento/ miglioramento?*

- **Klarheit:** Betreuungskette, formeller Auftrag, Aufgabenverteilung – *chiarezza: procedure/processi, mandato formale, distribuzione compiti*
- **Kapazitäten:** Personal, Wartezeiten, Bürokratie, Erreichbarkeit abends/Wochenende - *Capacità: personale, tempi d'attesa, burocrazia, reperibilità sera/weekend*
- **Bevölkerung:** Sichtbarkeit, Sensibilisierung, Tabus – *popolazione: visibilità, sensibilizzazione, tabu*



Netzwerk
Suizidprävention

Rete di prevenzione
del suicidio

7. Vorschläge, Lösungen, Ideen, Beispiele?

7. *Proposte, soluzioni, idee, esempi ecc.?*

- einheitlicher, immer erreichbarer Dienst - *servizio unico reperibile 24/7*
- Kriseninterventionszentrum – *centro crisi*
- Mehr Personal, Zeit - *più personale, più tempo per persone in crisi*
- bessere Ausstattung/Ausbildung der Fachdienste, mehr Empathie - *migliore formazione dei servizi, più empatia*
- Förderung psychische Gesundheit - *promuovere la salute mentale*
- Mehr Sensibilisierung/Kommunikation – *più sensibilizzazione, comunicazione*



Netzwerk
Suizidprävention

Rete di prevenzione
del suicidio

Fragen? *discussione*

**Andere Vorschläge – *altri idee,*
*proposte***

suizidpraevention@caritas.bz.it

prevenzionesuicidio@caritas.bz.it